

<b>Zeitschrift:</b>	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Verkehrszentrale
<b>Band:</b>	52 (1979)
<b>Heft:</b>	12: Festliche Musik = Musique = Musica = Music
<b>Rubrik:</b>	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

## Ganze Schweiz

Anfang/Mitte Dezember. Betriebsaufnahme der Bergbahnen, der Wintersportzüge. Eröffnung der Wintersportanlagen in den Winterkurorten (Skilifts, Sessel-, Luftseil- und Schlittenseilbahnen, Eisbahnen usw.) und der Skihütten. Beginn der Schweizer Skischulen und der Schlittschuhschulen. An Weihnachten und Neujahr: Bälle usw. in den Hotels  
Debut/mi-décembre. Mise en exploitation des chemins de fer de montagne, des trains de sports. Ouverture des installations de sport d'hiver dans les stations (skilifts, télésièges, téléphériques, funi-luges, patinoires, etc.), des Ecoles suisses de ski et écoles de patinage. A Noël et Nouvel-An: Bals, etc. dans les hôtels

## Aarau

Dez.: bis 15. Kunsthhaus: Ausstellung Herbert Boeck  
12. Dez. Saalbau: «Huckleberry Finn», Kindertheater  
15. Dez. Saalbau: Schweizer-Jugend-Sinfonie-Orchester. Leitung: Klaus Corneli  
15. Dez.–15. Jan. 1980. Kunsthhaus: Weihnachtsausstellung Aargauer Künstler  
16. Dez. Kath. Kirche Peter und Paul: Chorkonzert. Leitung: André Jacot. Thomas Voegeli, Orgel  
30. Dez. Saalbau: Cabaret Vera Furrer und Alfred Bruggmann  
9. Jan. 1980. Saalbau: «Das Konzert», Bühne 64 Zürich. – Aula Kantonsschule: Kammermusik  
Das ganze Jahr. Stadtmuseum «Alt-Aarau», Schlossplatz. – Aargauisches Museum für Natur- und Heimatkunde, Feerstr. 17. – Aarg. Kunsthhaus, Rathausplatz

## Adelboden

15./16. Dez. Curling: 19. Skip- und Curlingkurse  
16. Dez. Tschentenalp: Thuner Firmen-Mannschaftsskirennen. – Kirchenkonzert  
26./27. Dez. Curling: Preise der Hahnenmoosbahnen und Confiserie-Schmid-Cup  
29./30. Dez. Curling: Altjahrs-Cup  
31. Dez. Skispringen: 3. Berner-Oberländer Springtournee  
2. Jan. 1980. Eisschaulaufen  
2.–4. Jan. 1980. Curling: Oester-Sport-Cup und Beefeaster-Cup

## Aigle

15. déc. Soirée et bal des majorettes  
16. déc. Orchestre au Cloître: Concert de Noël  
23. déc. Course «A travers Aigle»

## Altstätten

15. Dez. Kath. Kirche: Adventskonzert  
20. Dez. Heiligabend-Markt  
24. Dez. Weihnachtsständchen der Jugendmusik  
31. Dez. Silvesterständchen der Stadtmusik  
Das ganze Jahr. Jeden Donnerstag Vieh- und Warenmarkt. – Sportzentrum GESA. – Hallenbad

## Andermatt

30. Dez. Kirchenkonzert

## Appenzell

Das ganze Jahr. Galerie Bleiche: Appenzeller Bauernmalerei. – Freiluftmuseum. – Musik- und Zaubermuseum

## Arbon

1. Jan. 1980. Neujahrsmusik der Stadtmusik

## Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

## Arosa

Dez.–April 1980. Jeden Freitag Skirennen für jedermann um den Arosar Schneepfeil  
15./16. Dez. Mehrkampf: Militärische Winter-Meisterschaften  
23./24. Dez. Curling: Weihnachtsmeeting  
26. Dez. Bergkirchli: Orgelkonzert Hannes Meyer  
26./27. Dez. Curling: Holland Prijs  
26. Dez.–3. Jan. 1980. 3. Internationale Eishockey-Freundschaftsspiele  
27. Dez. Kursaal: Blitzschachturnier  
29. Dez. Internationales Eisschaulaufen  
29./30. Dez. Curling: Alexandra-Palace-Cup  
31. Dez. Evang. Kirche: Silvesterkonzert mit Hannes Meyer, Orgel  
1. Jan. 1980. Curling: Internationales Freundschaftsspiel  
2./3. Jan. 1980. Curling: Silver Dolly  
3. Jan. 1980. Gästeskiereennen und Skischulabend  
6. Jan. 1980. Curling: «Arosar»-Spieltag  
8./9. Jan. 1980. Curling: Gambrius-Preise  
8. Jan.–8. April 1980. Bergkirchli: Jeden Dienstag kommentiertes Orgelkonzert Hannes Meyer

## Arth-Goldau

Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark Goldau

## Ascona

22. Dez. Golf: Seniors' «Coni Prize»  
26. Dez. Golf: Hotel Eden Roc Christmas Prize  
Das ganze Jahr. Galleria Centro d'Arte: Maurice Frido. – Galleria Casa Serodine: griechische und römische Skulpturen. – Centro culturale Beato P. Berno: Wechselausstellungen

## Aubonne

21. déc. Réception du Père Noël par les jeunes

## Avenches

Toute l'année. Musée romain

## Baden

Dez.: bis 16. Galerie im Trudelhaus: Ausstellung Otto Kuhn  
16. Dez. Stadtkirchenkonzert  
19. Dez. Weihnachtsmarkt  
22./23. Dez. Sporthalle Aue: Internationale Hasenschau  
27. Dez. Hotel Blume: Festliche Musik für Flöte und Harfe  
5. Jan. 1980. Kurtheater: Gastspiel Stadttheater St. Gallen  
6.–30. Jan. 1980. Galerie im Trudelhaus: Maurice de Vlaminck, Grafiken  
Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte; Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches Museum im Landvogteischloss (römische Sammlung)

## Bad Ragaz

18. Dez. Adventskonzert der Jugendmusikschule Sarganserland  
23. Dez. Evang. Kirche: Weihnachtliche Musik

# Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

## Bad Scuol

Dez.–April 1980. Jede Woche Skischulrennen  
15./16. Dez. Curling: Ausscheidung Open und Senioren Engadin  
22./23. Dez. Curling: Scarler Bär  
26. Dez. «Pan Gronds», alter Volksbrauch. – Curling: Gästematch  
27./28. Dez. Curling: Coppa Asconese  
29./30. Dez. Curling: Droga-Cup  
2./3. Jan. 1980. Curling: Clubmeisterschaften  
5./6. Jan. 1980. Curling: Trofeo da Scuol  
9./10. Jan. 1980. Curling: Nationalpark-Trophy

## Bad Tarasp-Vulpera

Dez.–März 1980. Jeden Donnerstag Pro-Star-Skirennen  
30. Dez. Sie-und-Er-Riesenslalom  
31. Dez. Ski: Neujahrssackelabfahrt  
6. Jan. 1980. Langlauf: 10-km-Rennen Schwarzssee–Tarasp

## Basel

### Konzerte und Theater

Dez.–Mai 1980. Basler Theater: Stadttheater und Komödie: Oper, Operette, Ballett, Schauspiel. – Théâtre «fauteuil», «Tabouretti» und Marionettentheater  
Dez.–12. Jan. 1980. Theater Fauteuil: «En schöne Schock» (Bernhard-Theater, Zürich)  
Dez.–Mitte Jan. 1980. Marionetten-Theater: «Rägefée», Marionetten-Märchen  
11. Dez. Casino: Prager Madrigalisten. Solist: Frans Brüggens, Blockflöte. – LaSalle-Quartett. – Musik-Akademie: Sinfoniekonzert. Leitung: Albert E. Kaiser. Solist: Hans Rudolf Stalder, Klarinette  
12. Dez. Schloss Ebenrain, Sissach: Klavier-Trio  
12., 19. Dez. Marionetten-Theater: «Dr blind Passagier»  
12.–15. Dez. Tabouretti: Regina Günthard, Chansons  
13. Dez. Pratteln: Adventskonzert des Frauorchers  
13./14. Dez. Martinskirche: Basler Kammerchor und Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solisten  
14. Dez. Stadttheater: Literarisches Forum Basel  
14./15., 20./21., 23. Dez. Marionetten-Theater: «Triptychon»  
16. Dez. Theodorskirche: Musica Viva. – Martinskirche: Weihnachtskonzert. – Niklauskirche Reinach BL: Schweizer Romanos-Chor  
17. Dez. Theater Fauteuil: Valerie Soppelsa, Tanzpantomime  
18. Dez. Volkshaus: Radio-Sinfonieorchester Basel  
19./20. Dez. Stadtcasino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Moshe Atzmon. Solisten  
23. Dez. Münster: Weihnachtsmusik  
Dez.: ab 26. Tabouretti: Zauberschau Fred Bravour  
27. Dez. Peterskirche: Weihnachtliche Orgelmusik  
6. Jan. 1980. Margrethenkirche: Weltliche und geistliche Musik  
7. Jan. 1980. Stadtcasino: Präsentationskonzert  
9. Jan. 1980. Stadtcasino: Sinfoniekonzert. Leitung: Silvio Varviso  
Ausstellungen und Messen  
Dez.: bis 30. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung der Basler Künstler  
Dez.–27. Jan. 1980. Kunstmuseum: «Das E.-L.-Kirchner-Haus, Davos»

Dez.–Feb. 1980. Filmmuseum: Archäologie des Kinos

Dez.–März 1980. Schweizerisches Museum für Volkskunde: «Couleurstudenten in der Schweiz»

8./9. Dez. Mustermesse: Mineralienbörse  
10.–22. Dez. St.-Alban-Saal: Pierre Michel, Malereien

13.–19. Dez. Mustermesse: 17. Internationales Seminar der UER für Erziehungsfernsehen

## Sport

16. Dez. Eistanz-Matinee, Basler Schaulaufen  
26. Dez. Eisschnellauf um die Basler Kanne  
29./30. Dez. Volleyball: Internationales Damenturnier

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Skulpturhalle: Ausstellung «Basel und die Akropolis». – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textiliensammlung). Schweizerisches Museum für Volkskunde. Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Museum des Filmes. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Rheinpfalz Kleinmünchen: «Unser Weg zum Meer.» Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

## Beatenberg

28. Dez. Ref. Kirche: Trio Molnar

## Bellinzona

Tutto l'anno. Castel Montebello: Museo Civico. – Municipio: Galleria d'arte. – Ogni sabato: «Mercato Mostro» nel centro storico. – Palestra di roccia (Klettergarten) in regione San Paolo

## Bergün

16. Dez. Schlittelrennen Preda–Bergün  
22. Dez. Bläserkonzert  
26. Dez. Ski: Eröffnungsslalom  
26./27. Dez. Curling: Coppa Crush Alva  
28. Dez. Curling: Einzelmeisterschaft für jedermann  
29./30. Dez. Curling: Bergüner Stai-Cup  
31. Dez. Silvestersingen «Chant da Stegla»- und «Chant da Goita»-Singen

1. Jan. 1980. Neujahrskonzert der Musikgesellschaft
6. Jan. 1980. Gästeschlittrennen Preda-Bergün

## Bern

### Konzerte und Theater

- Dez.–Juni 1980. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des Ateliers-Theaters, des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Theaters am Zytglogge, des Theaters am Käfigturm, des Zähringer Refugiums, der Mahogany Hall, der Pflegestätte für Musikische Künste, des Kaffeetheaters und des Marionettentheaters
- 13./14. Dez. Casino: Sinfoniekonzerte BMG. Leitung: Zdenek Macal. Solist: Leonhard Hokanson, Klavier
16. Dez. Kursaal: Weihnachtskonzert der Metallharmonie
19. Dez. Atelier-Theater: «Ehekarussell», Komödie von Leslie Stevens
21. Dez. Kammermusikskonzert
22. Dez. Stadttheater: «Der Graf von Luxemburg», Operette von Franz Lehár
31. Dez.–12. Jan. 1980. Theater am Käfigturm: «Der Herr Generaldirektor» (Bernhard-Theater, Zürich)
7. Jan. 1980. Pro Arte Trio, Bern
- 10./11. Jan. 1980. Casino: Sinfoniekonzerte BMG. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Thomas Demenga, Violoncello

### Ausstellungen und Messen

- Dez.–Mitte Okt. 1980. Naturhistorisches Museum: Sonderausstellung «Wildbiologie und Wildphotographie»
- Dez.–7. April 1980. Historisches Museum: «Mit Johann Wäber in die Südsee»
- Dez.–Jan. 1980. PTT-Museum: Sonderausstellung «Jahr des Kindes»
- Dez. PTT-Museum: «Das Kind und die PTT».
- Historisches Museum: «Die alte Eidgenossenschaft in Medaillen»
7. Dez.–6. Jan. 1980. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung bernischer Maler und Bildhauer

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern.

Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u.a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u.a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Bauzeichenausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal: Jeden Abend Tanz, Boulespiel; jeden Sonntag Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

## Bévilard

15. déc. Concert d'hiver de la Fanfare de Bévilard

## Biel/Bienne

- Dez.–April 1980. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
19. Dez. Kongresshaus: Sinfoniekonzert. Leitung: François Pantillon. Solisten
30. Dez. Aula der Berufsschule: Premiere «La Belle Hélène» von Jacques Offenbach
9. Jan. 1980. Kongresshaus: Berner Symphonieorchester. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Thomas Demenga, Violoncello

Das ganze Jahr. Museum Schwab, Seedorfstrasse 50: Museum für Ur- und Frühgeschichte (Petinesca). – Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen). Instruktionen- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der Schweizerischen Turn- und Sportverbände

## Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

## Brunnen

26. Dez. Aula: Theaterabend
29. Dez. Kursaal: Heimatabend
6. Jan. 1980. «Greifile-Plöden», alter Volksbrauch

## Bulle

Toute l'année. Musée gruérien. Arts populaires de la Gruyère, peinture ancienne et moderne. (Fermé dimanche matin et lundi)

## Burgdorf

13. Dez. Casino-Theater: «Das Schwarzwaldmädel», Operette von Leon Jessel
14. Dez. Casino-Theater: «Der kleine Prinz» von St-Exupéry (Theater 58, Zürich)
10. Jan. 1980. Casino-Theater: «Ehekarussell», Komödie von Leslie Stevens

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

## Celerina

5. Jan. Kindereisfest

## Château-d'Œx

- 14–16. déc. Curling: Championnat éliminatoire «Open-Air»
16. déc. Concours interne du Ski-Club
22. déc. Grande salle: Concert
- 29/30. déc. Centre de culture et loisirs: Groupe «Sarclon»

## La Chaux-de-Fonds

- Déc.: jusqu'au 16. Musée des beaux-arts: François Arnal, peintures
16. déc. Conservatoire: Concert de Noël avec l'Orchestre du Conservatoire. Direction: Robert Fallier
19. déc. Salle de musique: Orchestre de chambre de Berne. Direction: Théo Loosli. Solistes
28. déc.–2. jan. 1980. Théâtre: «On y revient», de Jean Huguenin
- Toute l'année. Musée international d'horlogerie: «L'Homme et le temps». – Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs: collections africaines: dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle; art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailler, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise: meubles XVIIIe siècle. – Musée artisanal et paysan: Collection du Jura neuchâtelois. Exposition temporaire «La dentelle neuchâteloise». – Bibliothèque communale et Bibliothèque des Jeunes. – Vivarium. – Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

## Chur

9. Dez.–13. Jan. 1980. Bündner Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung Bündner Künstler
- 12., 15., 21./22. Dez. Stadttheater: «Bus-Stop» von William Inge
- 13., 20. Dez. Stadttheater: «Hallo und Adieu» von Athol Fugard
14. Dez. Stadttheater: «Eurythmie» (Goetheanum Dornach)
- 15./16. Dez. St.-Martins-Kirche: Advents- und Weihnachtslieder
16. Dez. Reithalle: Weihnachtsreiten. – Stadttheater: «Die kleine Hexe». – Kirche St. Luzi: Orgelkonzert François Delor
23. Dez. Kirche St. Luzi: Orgelmusik zum Advent mit Marcel Schmid
31. Dez. Stadttheater: Premiere «Monsieur Chasse oder Wie man Hasen jagt» von G. Feydeau
- 5./6., 9. Jan. 1980. Stadttheater: «Monsieur Chasse oder Wie man Hasen jagt» von G. Feydeau
6. Jan. 1980. Regularkirche: Brigitte Kronjäger, Flöte; Barbara Schwarzenbach, Cembalo

Das ganze Jahr. Bündner Kunsthaus: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Kutschenfahrten

## Cortailod

16. déc. Temple: Concert d'orgue Georges-Henri Pantillon. A. Girard, hautbois

# Komm ins Glarnerland

## Ob Weekend oder Ferien

## HOTEL ELMER

8767 Elm

moderne, komfortable Zimmer  
Halbpension ab Fr. 36.–

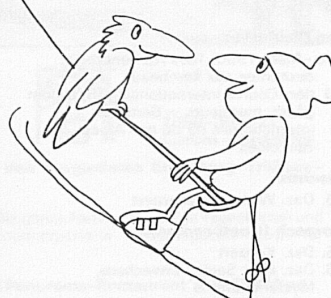
Dank Umfahrungsstrasse  
an ruhiger Lage

Fam. Bässler-Rhyner  
Tel. 058 86 17 86



## sportbahnen elm

D'Freizeit  
günstig gnüsse –  
sich für Elm entschlüsse.



Bequeme, kurze Anfahrt. Dank dem neuen Skilift Bischof jetzt noch kürzere Wartezeiten. Herrliche Abfahrten auf gut präparierten Pisten mit einer Gesamtlänge von über 30 km. Perfekte, jetzt mechanisch präparierte Langlaufloipe. Schlittelbahn. Gemütlicher Treffpunkt Restaurant Schabell auf der Alp Empächli.

Elm isch fründlich – drum gnüssed Sie's gründlich.  
Automatischer Schnee- und Wetterbericht Tel. 058/86 17 12

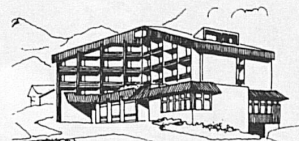
## Das neue «Mehr-Ferien-Angebot» in der Schweiz

Ein Ort, ein Hotelangebot zum Entdecken

## SARDONA ELM

Hallenbad, Sauna, Massage  
Fitnessraum, Kegelbahn und ein Wochenprogramm voller Ueberraschungen

Tel. 058 86 18 86, Telex 75 195



## Crans-Montana

- 8–22. déc. Courses de ski «OK-technique»
- 15/16. déc. Curling: Tournoi interne
- 22/23. déc. Curling: Challenge Agence Gaston Barras
- 25/26. déc. Curling: Challenge Chaîne du Bonheur
- 26/27, 28–30. déc. Ski: Coupe Office du tourisme, Coupe Mamma mia
- 28/29. déc. Curling: Challenge Crans-Ambassador
29. déc. Récital de trombone Branimir Slokar
- 30/31. déc. Curling: Challenge Cher-Mignon
30. déc., 2. janv. 1980. Ski: Coupe René Rey Sports, Coupe des commerçants

- 2/3. janv. 1980. Curling: Challenge Charly Blanc
- 5/6, 8/9. janv. 1980. Curling: Challenges Monitor, Glenfarglas

## Dagmersellen

26. Dez. Int. Rad-Querfeldein

## Davos

- 2.–23. Dez. «Weisse Wochen» – Ski- und Langlaufpauschalen
- 9.–15., 16.–22. Dez. Kongresszentrum: 27th and 28th Course «Operative treatment of fractures and non-unions»
- 15./16. Dez. 6. Internationale Davoser Langlaufstage



16. Dez. Kirche Davos Laret: Weihnachtsmusik  
 22./23. Dez. Eisschnelllauf: Alpen-Cup für Junioren; Schweizer Sprintmeisterschaften; Schweizer B-Meisterschaften  
 26. Dez. Eisstochschüssen: Rehpenn-Cup und Steinbockturnier  
 26./27. Dez. Curling: Veuve-Clitquot-Cup  
 26.–31. Dez. 53. Internationales Eishockeyturnier: Spengler-Cup  
 26. Dez.–13. April 1980. Heimatmuseum Davos (geöffnet Mi, So, 16–18 Uhr)  
 29. Dez. Eisstochschüssen: Liechti-Cup  
 29./30. Dez. Curling: Angelo- und Kurt-Preise  
 30. Dez. Eisstochschüssen: Uster-Cup  
 Ab Anfang Jan. 1980. Skitourenwochen  
 1. Jan. 1980. Eisstochschüssen: Stecher-Cup. – Gästekinderskirennen. – Internationales Eiskunstschaulaufen  
 2./3. Jan. 1980. Curling: Meierhof-Kanne  
 5./6. Jan. 1980. Curling: Hennessy-Bowle  
 6.–27. Jan. 1980. «Weisse Wochen» – Ski- und Langlaufpauschalen  
 7. Jan. 1980. Englisch-schweizerisches Parlamentarier-Skirennen  
 8./9. Jan. 1980. Curling: Black-and-White-Cup  
 10. Jan. 1980. 3. Schatzalp-Cup: Skirennen für Hotelangestellte

#### Delémont:

18 déc. Foire

#### Les Diablerets

Déc.–Mars 1980. Tous les vendredis: descentes aux flambeaux  
 20 déc. Course internationale FIS, slalom géant, messieurs. – Semaine internationale de ski des Alpes vaudoises

#### Disentis

25. Dez. Weihnachtskonzert

#### Dornach (Goetheanum)

15. Dez. Konzert  
 16. Dez. «Der Seelen Erwachen», Mysteriendrama

22./23. Dez. Oberuferer Paradiesspiel  
 24. Dez.–1. Jan. 1980. Vier Mysteriendramen, «Eurythmie», Oberuferer Weihnachtsspiele

#### Ebnat-Kappel

30. Dez. Ski-Europa-Cup Herren, alpin

#### Effretikon

5./6. Jan. Eiskunstlaufen: Regionale Juniorenkonkurrenz, Ostschweiz/Tessin

#### Einsiedeln

13.–16. Dez. Gemäldeausstellung Franz Kälin

#### Emmental

12. Dez. Langnau: «Märit», Weihnachtsmarkt  
 24. Dez. Langnau: Christnachtfeier mit dem Kirchenchor Langnau  
 2.–20. Jan. 1980. Signau/Schüpbach: Konzert- und Theateraufführungen  
 5./6., 9., 12. Jan. 1980. Zäziwil: Konzert- und Theateraufführungen

#### Engelberg

15./16. Dez. Curling: White-Label-Cup  
 22./23. Dez. Curling: Hotel-Engelberg-Trophy und Casino-Cup  
 28. Dez. Klosterkirche: Weihnachtskonzert  
 29./30. Dez. Curling: Engelberger Cup  
 2. Jan. 1980. Curling: Trübsee-Kanne

#### Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collection des anciennes lanternes CFF

#### Flims

9.–11. Dez. Curling: Schlosspokal und Willi-Frey-Cup  
 26.–28. Dez. Curling: Gold-Trophy Kunstecke Joos  
 28. Dez. Selva-Nachtlanglauf Sagogn  
 29. Dez. Parkhotel Waldhaus: Galakonzert des Frankfurter Kammerorchesters. Leitung: Hans Koppenburg, Solist: Mitsuko Shirai. – Curling: Familien-Cup

30. Dez.–1. Jan. 1980. Curling: Veuve-Clitquot-Cup  
 2./3. Jan. 1980. Curling: Hotelier-Cup  
 4.–6. Jan. 1980. Curling: Seniorenmeisterschaft, Region Ost  
 5., 16. Jan. 1980. Gemeindegast: «E fideli Tankstell»  
 6. Jan. 1980. 7. Flimser Volkslanglauf

#### Flumserberg

Dez.–März 1980. Jeden Mittwoch Nachtskifahren, jeden Mittwoch und Donnerstag Gästeskiereisen, jeden Freitag Kinderskiereisen, jede Woche Skirennen  
 9.–15. Dez. Dezember-Skiwochen  
 30. Dez. Internationaler Parallel-Nachtslalom  
 10.–13. Jan. 1980. Ski: 5. Alpine Schweizer Meisterschaft für Behinderte

#### Frauenfeld

Dez. Naturwissenschaftliches Museum: «Ausgraben, forschen, restaurieren – aus der Arbeit des Museums»  
 Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung. – Luzernerhaus, Freie Strasse 24: Naturwissenschaftliche Sammlung. – Villa Sonnenberg, Ringstrasse 16: Kunstsammlung

#### Fribourg/Freiburg

23. déc. Eglise St-Paul: Concert de Noël par l'Orchestre des Jeunes. Direction: Théo Kapsopoulos  
 Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie médiévale. – Piscine couverte du Schönbühl. – Jardin botanique

#### Gelterkinden

16. Dez. Ref. Kirche: Weihnachtskonzert des Kirchenchors

#### Genève

##### Concerts et théâtres

Déc.–mai 1980. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de poche, du Théâtre de Carouge, du Théâtre de l'Atelier et du Théâtre Pitoëff  
 Déc. Théâtre de Carouge: «Elles attendent lo dans le Théâtre vide», de Hélène Friedli et Laurence Montandon  
 10–15. déc. Casino-Théâtre: «Les folies du samedi soir», de Gene Stone (Galas Karsenty-Herbert). – Grand-Théâtre: Spectacles de ballet  
 11–31. déc. Comédie: «La mégère apprivoisée», d'Audiberti  
 11. déc. Conservatoire: Récital Hans Mannes, violoncelle  
 12. déc. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Charles Dutoit. Soliste: Horacio Gutierrez, piano  
 13. déc. Grand Théâtre: Récital Janet Baker. Au piano: Geoffrey Parsons. – Victoria-Hall: Orchestre symphonique genevois  
 16. déc. Conservatoire: Concert de musique ancienne. – BIT: Collegium Academicum de Genève. – Temple de la Madeleine: Concert de Noël  
 19. déc.–9. fév. 1980. Théâtre de poche: «L'éventail du dey d'Alger», de Bengloan  
 19. déc. Maison de la Radio: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Horst Stein  
 27–31. déc., 4. janv. 1980. Grand-Théâtre: «L'auberge du cheval blanc», opérette de Ralph Benatzky  
 2. janv. 1980. Maison de la Radio: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Th. Friedli, clarinette  
 7–12. janv. 1980. Casino-Théâtre: «Les aiguilleurs», de Brian Phelan (Galas Karsenty-Herbert)  
 9. janv. 1980. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Armin Jordan. Chœur de la RSR et Chœur Pro Arte, Lausanne. Soliste: Eric Tappy, ténor

##### Expositions et foires

Déc.–mars 1980. Musée d'ethnographie: Exposition «La marmite Wayana»  
 Déc. Bibliotheca Bodmeriana, Cologny: «Le livre au XVIe siècle (imprimeurs, événements, danses macabres, etc.). – Musée de l'horlogerie: Montres fantaisies genevoises (1790–1850)  
 Déc.: jusqu'au 11. Palais des expositions: Salon international des inventions techniques nouvelles

#### Fête

13–17. déc. Palais des expositions: Fête du sport automobile

#### Sports

17. déc. Epreuves internationales de natation  
 5/6. janv. 1980. Patinage artistique: Concours régional de la Suisse romande, juniors  
 Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'ethnographie (Afrique, Asie, Amérique, Océanie: poterie populaire) et Annexe de Conches. Exposition «Fer, cheval et maréchal» et «Le dernier tonnelier de Céligny». – Musée de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botanique. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle. – Cologny: Bibliotheca Bodmeriana

#### Gersau

16. Dez. Pfarrkirche: Jubiläumskonzert des Männerchors

#### Glarnerland

Dez.–Feb. 1980. Braunwald: Schlittelrennen für Einheimische und Gäste. – Curlingturniere  
 10.–22. Dez. Braunwald: Vorsaisonsskikurse  
 12. Dez. Riedern: Nachtlanglauf auf der beleuchteten Loipe  
 14. Dez. Kantonsschule Glarus: «Reise um die Welt in 80 Tagen» von Pavel Kohout  
 15. Dez. Turnhalle Hätzingen: «Der verkaufte Grossvater» mit Walter Roderer  
 Ab 15. Dez. Kunsthaus Glarus: Glarner Amateur-Fotografen  
 15./16. Dez. Stadtkirche Glarus: Weihnachtskonzerte bei Kerzenlicht  
 15., 22. Dez., 5. Jan. 1980. Näfels: Volleyballturniere  
 22. Dez. Engi: Nachtslalom  
 23. Dez. Evang. Kirche Braunwald: Weihnachtskonzert. Volksliederchor und Instrumentalisten. Leitung: Christoph Rehli. – Elm: Eröffnungsspielschlalom  
 1. Jan. 1980. Kirche Betschwanden: Neujahrskonzert  
 5. Jan.–3. Feb. Braunwald: «All-in»-Pauschalarrangements

#### Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

#### Grächen

31. Dez. Neujahrssingen

#### Grindelwald

Toute l'année. Château de Grandson  
 Grindelwald  
 Dez.–März 1980. Jeden Dienstag Eislaufparty, jeden Donnerstag Gästeskiereisen, jeden Freitag Nachtskispringen mit Hot-Dog-Einlagen  
 27. Dez. Kirche: Musica Caudia  
 28./29. Dez. Eishockeyturnier um die Wetterhornkanne  
 1. Jan. 1980. Internationales Eisschaulaufen

#### Gruyères

Déc. Château de Gruyères: «Céramique paysanne suisse, XVIIIe au XIXe siècle»

#### Gstaad

2. Jan. 1980. Berner-Oberländer Springer-Tournee: Schluss-Springen

#### Güttingen

Dez. Puppenmuseum (Mi, Sa, So)

#### Hasliberg

5. Jan. 1980. Hohfluh: Volkslanglauf und Volksstaffellauf

#### Haute-Nendaz

16. déc. Ski: Grand Prix Ovo  
 31. déc. Descente aux flambeaux  
 5. janv. 1980. Coupe d'Europe FIS (dames)

#### Herisau


Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

#### Herzogenbuchsee

30. Dez. Internationales Rad-Querfeldein

# RAIFFEISEN

## unsere Bank





# BAHNHOF BUFFET BERN

FRITZ HALLER CH-3001 BERN  
TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22  
TELEX 33 3 22 B BERN CH

## Hoch-Ybrig

Dez.-April 1980. Jeden Samstag  
Riesenslalom: «Wer schlat dä Besch?»  
30. Dez. Riesenslalom: «Wer schlat dä Besch?»

## Hombrechtikon

16. Dez. Internationales Rad-Querfeldein

## Huttwil

7. Jan. 1980. Aula Sekundarschulhaus:  
Rosenfeld-Quartett

## Interlaken

1.-30. Dez. Gymnasium:  
8. Weihnachtsausstellung Berner  
Oberländer Künstler  
15./16. Dez. Areal Telspiele:  
Kaninchenausstellung  
21. Dez. Schlosskirche: Adventskonzert der  
Musikgesellschaft  
2. Jan. 1980. «Harderputschete», alter  
Volksbrauch mit Umzug

## Kandersteg

15./16. Dez. Curling: Open-Air-Ausscheidung  
27. Dez. Altjahreskonzert mit dem Trio  
Molnar  
29./30. Dez. Curling: Silvester-Trophy  
30. Dez. Berner Oberländer Springertournee  
auf der 90-m-Skisprunganlage  
3. Jan. 1980. Orgelkonzert R. P. Hunziker.  
– Plausch-Eishockeymatch  
8./9. Jan. 1980. Curling:  
Schweizerhof-Veteranen-Trophy

## Klosters

2.-22. Dez. Dezember-Skiwochen  
16. Dez. Eröffnungsslalom  
18. Dez. Europa-Cup, Riesenslalom, (Herren)  
23. Dez. Curling: Triacca-Preis  
24. Dez. Curling: Henkell-Trocken-Preis  
26. Dez. Curling: Silvretta-Cup. –  
Eisstockschiessen: Plauschturnier  
27. Dez. Curling: Foundrymen's Trophy  
28. Dez. Curling: King-George-IV-Preis  
29. Dez. Curling: Champagne-Zinnkanne  
Louis Roederer  
30. Dez. Curling: SKA-Curling-Preis Klosters  
30. Dez.-1. Jan. 1980. Eisschaulaufen  
31. Dez. Altjahreskonzert der  
Musikgesellschaft Serneus. – Curling:  
Meisters Silber-Cup  
2. Jan. 1980. Curling:  
Ehrenpräsidenten-Cup  
3. Jan. 1980. Curling:  
Carpano-Curling-Preis  
5./6. Jan. 1980. Curling: J. A. Woodhouse  
OM Salvadi Trophy

6. Jan. 1980. Eisstockschiessen:  
Regionalausscheidung  
9. Jan. 1980. Curling: Cognac Courvoisier  
Stone  
4. Jan. 1980. Curling:  
Chesa-Grischuna-Stein

## Kriens

Dez.: bis 19. Kunstkeller: Franco Annoni,  
Kleinplastiken; Lynden Keith Johnson,  
Tapisseries

## Laax

Dez.: bis 16. Schweizerischer Skischulleiter-  
und Gästekurs  
15./16. Dez. FIS-Europacup, Herren (Abfahrt)

## Le Landeron

Déc.: jusqu'au 23. Galerie Schneider: René  
Ramp, sculptures et objets  
15. déc. Grand marché de Noël

## Langenthal

15. Dez. Stadttheater: «Die Panne» von  
Friedrich Dürrenmatt  
18. Dez. Monatsmarkt  
27. Dez. Ref. Kirche: Musik nach Feierabend  
mit Urs Flück

## Lausanne

### Concerts et théâtres

Déc.-mars 1980. Saison du Théâtre  
municipal, du Théâtre de Beaulieu, du  
Théâtre de Vidy et du Théâtre des  
Faux-Nez  
Déc.: jusqu'au 22. Théâtre La  
Passerelle-Vidy: «Un drame au-dessus  
de nos moyens» (Nouveau Théâtre de  
poche, Genève)  
11-16. déc. Théâtre municipal:  
«Mummenschanz», spectacle de mimes  
et de masques  
13. déc. Théâtre de Beaulieu: Concert  
symphonique de l'OSR. Direction:  
Charles Dutoit. Soliste: Horacio  
Gutierrez, piano  
16. déc. Théâtre municipal: Concert  
populaire de l'OCL. – Epalinges: Concert  
de l'Avent  
10. janv. 1980. Théâtre de Beaulieu:  
Concert symphonique de l'OSR.  
Direction: Armin Jordan. Chœur de la  
RSR et Chœur Pro Arte, Lausanne.  
Soliste: Eric Tappy, ténor

### Expositions et foires

Déc.-13. janv. 1980. Château de Beaulieu:  
Exposition de dessins Alois Wey  
Déc.: jusqu'au 22. Forum de l'Hôtel-de-Ville:  
Exposition «Vente de Noël des artistes  
vaudois»  
16-22. déc. Epalinges: Exposition de  
crèches  
27. déc.-1. janv. 1980. Palais de Beaulieu:  
Mission 80, Conférence européenne  
de jeunesse

### Sport

15./16. déc. Curling: Eliminatoires messieurs,  
région ouest  
22./23. déc. Curling: Coupe de Noël  
Toute l'année. Musée cantonal des  
beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée  
historique de l'Ancien-Evêché, place de  
la Cathédrale 2. (Collection de  
l'Association du Vieux-Lausanne). –  
Château de Beaulieu: Collection de l'art  
brut. – Musée des arts décoratifs. –  
Musée de Mon-Repos, parc de  
Mon-Repos: Collections Benoist,  
Constant et Morel. – Musée olympique,

parc de Mon-Repos. – Musée romain  
de Vidy, chemin du Boix-de-Vaux 20.  
– Musée du tapis ancien, rue de Bourg  
29. – Vivarium, chemin de Boissonnet  
82. – Musée de la pipe et objets du  
tabac, rue de l'Académie 7

## Lenk

23. Dez. Nordische Schweizer  
Meisterschaften: 50-km-Lauf  
2.-9. Jan. 1980. 39. Schweizerisches  
Jugendskilager

## Lenzerheide-Valbella

Dez.-Feb. 1980. Jede 2. Woche  
Volksschlittelfahren  
19. Dez. 11. Volks-Nachtlanglauf  
23. Dez. Kath. Kirche: Weihnachtskonzerte  
mit Hannes Meyer. – Skibob:  
Abfahrtsrennen  
26. Dez., 1. Jan. 1980. Sporzer  
Schlittelfahren  
26. Dez.-Anfang April 1980. Jeden  
Mittwoch Chämihüttenabend auf  
Scharmoin  
27. Dez. Kath. Kirche: Chor masdo Surmeir,  
Romanische Volkslieder  
27./28. Dez. Curling: SBG-Cup  
27. Dez.-März 1980. Jeden Donnerstag  
«Rothorn-Stam-Skirennen»  
29./30. Dez. Curling: Hotel-Cup  
29. Dez.-März 1980. Jeden Donnerstag  
Gästelanglaufrennen  
30. Dez. Kath. Kirche:  
Kammermusik-Ensemble  
1. Jan. 1980. Sie-und-Er-Skirennen  
1./2. Jan. 1980. Fackelabfahrten  
2./3. Jan. 1980. Curling:  
Bläsi-Cup-Nachturnier  
4. Jan. 1980. Bläsi-Sport-Trophy,  
Gästeskirennen  
5./6. Jan. 1980. Curling:  
Pro-Memoria-Trophy

## Leukerbad

15./16. Dez. Curling: Volksturnier  
22./23. Dez. Curling: Béard-Cup  
26. Dez. Kirchenkonzert  
26./27. Dez. Curling: Vieux Valais-Cup  
29./30. Dez. Curling: Cup Hotel Griching  
31. Platzkonzerte der Musikgesellschaft  
2./3. Jan. 1980. Curling: Cup Cina  
(Wein-Cup)  
5./6. Jan. 1980. Curling: Cup Harry  
(Uhren-Cup)  
9./10. Jan. 1980. Curling: Hotel-Alpina-Cup

## Liastal BL

25. Dez. Ref. Kirche: Bachkantaten

## Locarno

Dez.-April 1980. Theatersaison der  
Theatergemeinschaft Tessin  
Dez.-März 1980. Concerti invernali di  
Locarno  
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Theater,  
Dancing, Variété, Boule,  
Kunstaussstellungen

## Le Locle

Toute l'année. Musée des beaux-arts. –  
Musée historique. – Musée d'horlogerie  
au Château des Monts: Histoire de la  
mesure du temps, Collection des  
automates Maurice Sandoz, etc. –  
Musée Alexandre Girod: Peintures,  
meubles, etc., du peintre loclois XIXe  
siècle. – Bibliothèque communale et  
bibliothèque des jeunes

## Lostorf

Dez.: bis 23. Galerie «Cheibengraben»:  
Volkskunst aus Indien

## Lötschental

31. Dez. Neujahrssingen

## Lugano

Déc.: jusqu'au 23. Villa Malpensata:  
Exposition «Xylon 8», Triennale de  
xylographie  
Déc.: jusqu'au 20. Palais des congrès.  
Artistes du Théâtre lyrique de Verona  
13. déc. Auditoire RSI: Orchestre RSI  
Toute l'année. Casino et Théâtre-Kursaal:  
Théâtre, variétés, dancing, boule. –  
«Lugano sur mesure», arrangements  
forfaitaires

## Lungern

28. Dez. Heimatabend  
3. Jan. 1980. Mondscheinschlittelfahrt  
mit Fackelbeleuchtung  
Das ganze Jahr. Jeden Sonntag  
Frühschoppenkonzert

## Lutry

14. déc. Temple: Concert  
15. déc. Salle Grand-Pont: Arbre de Noël

## Luzern

### Konzerte und Theater

Dez.-Mai 1980. Spielzeit des Stadttheaters:  
Oper, Operette, Schauspiel, und des  
Kleintheaters  
12./13. Dez. Kleintheater: «Opera Factory»,  
Bettleroper von John Gay  
14. Dez. Hotel Astoria: 30 Jahre Jazz Club  
Luzern (Mainstream Jazz)  
14., 19. Dez. Matthäuskirche:  
Adventskonzerte  
15. Dez. Lukaskirche: Offenes Singen,  
Jingkreis und Jugendchor. – Casino:  
Jazz heute  
17. Dez. Kleintheater: «Mensch, finde dich  
selbst», Solotheater von Karl Otto  
Margraf  
19. Dez. Matthäuskirche: Weihnachtssingen  
22. Dez. Kleintheater: Weihnachtskonzert  
des Belcanto-Chors, Ballwil  
23. Dez. Kunsthaus: Süddeutsche  
Philharmoniker, Leitung: Eduard Muri.  
– Stadttheater: Premiere «Der  
Zigeunerbaron», von Johann Strauss  
8. Jan. 1980. Stadttheater: Premiere  
«Stauffer-Bern», Schauspiel von Herbert  
Meier  
10. Jan. 1980. Kunsthaus: Sinfoniekonzert.  
Leitung: Ulrich Meyer. Solistin: Edith  
Peinemann, Violine

### Ausstellungen und Messen

Dez.-Mai 1980. Verkehrshaus:  
Sonderausstellung «Flugboote»  
Dez.-7. April 1980. Naturmuseum:  
«Einheimische Raubtiere»  
Dez. Verkehrshaus: «Krokodillokomotiven  
aus fünf Ländern» und Tonbildschau  
«Panorama Schweiz»  
1. Dez.-6. Jan. 1980. Verkehrshaus,  
Planetarium: «Der Stern von Bethlehem»  
9. Dez.-13. Jan. 1980. Kunstmuseum:  
Weihnachtsausstellung Innerschweizer  
Künstler. – Kunstmuseum: «Mark  
Boyle», Schweizer Serie

### Sport

14.-16. Dez. Allmend: Smash-Cup,  
internationales Tennisturnier

# Vanoli

Carlo Vanoli AG Kirchbodenstr. 72 8800 Thalwil Tel. 01/720 00 32

Spezialfirma für Geleisebau

## Diverses

15. Dez. Weinmarkt: Weihnachtsmarkt  
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer Kunst 16. bis 20. Jahrhundert und europäische Malerei. – Naturmuseum bei der Spreuerbrücke. – Am-Rhyn-Haus (neben dem Rathaus): Picasso-Ausstellung. – Gletschergarten beim Löwendenkmal, Naturdenkmal aus der Eiszeit und Heimatmuseum. – Richard-Wagner-Museum, Tribschen. – Schweiz. Museum für Brot und Gebäck, Ristr. 28. – Landhaus Utenberg: Schweizer Trachten- und Heimatmuseum (Ostern bis Allerheiligen). – Verkehrshaus der Schweiz, Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama (täglich geöffnet)

## Marly

29. déc. Cyclocross international

## Martigny

Déc.: jusqu'au 30. Fondation Pierre Gianadda: Exposition d'automne de peintures  
Déc.: jusqu'au 16. Le Manoir: «Peintres du Jura»  
Toute l'année. Musée archéologique gallo-romain d'Octodure, fondation Pierre Gianadda, rue du Forum, ouvert tous les jours sauf le lundi

## Meilen

6. Jan. 1980. Internationales Rad-Querfeldein

## Meiringen-Hasliberg

5./6. Jan. 1980. Ski: Marker-Cup-Final

## Montana

Voir sous Crans-Montana

## Montreux

Toute l'année. Château de Chillon. – Rochers-de-Naye: Jardin alpin

## Morges

Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIe au XVIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi). – Château de Morges: Musée militaire vaudois

## Monthier

2. janv. 1980. Cyclocross international

## Mürren

18. Dez., 8. Jan.–1. April 1980. Rest. Taverne: Unterhaltungsabende  
25./26. Dez. Curling: 41st Sir-Henry-Lunn-Challenge-Cup  
27. Dez. Ski: Fuchsjagd der Skischule  
27./28. Dez. Curling: 15. Arveli-Kanne  
29./30. Dez. Curling: 3. Charly-Gfeller-Memorial  
1./2. Jan. 1980. Curling: 10. Kandahar-Curlingstein  
2. Jan. 1980. Ski: Fackel-Slalom der Skischule  
3./4. Jan. 1980. Curling: 54th Bernese-Oberland Cup  
5./6. Jan. 1980. Curling: 35. Tächi-Trophy  
8./9. Jan. 1980. Curling: 44. Interhotel-Cup  
10. Jan. 1980. Je-Ka-Mi-Eisstockschiessen

## Murten

29./30. Dez. Ornithologische Ausstellung  
1. Jan. 1980. Internationales Radquer  
Das ganze Jahr. Historisches Museum in der alten Stadtmühle (montags geschlossen, ausser an Feiertagen)

## Neuchâtel

Déc.–mi-juin 1980. Tous les vendredis: «Cabaret du Pommier», spectacle  
Déc.: jusqu'au 16. Musée d'art et d'histoire: Tran Phuc Duyen, laques  
Déc. Musée d'ethnographie: «Etre nomade aujourd'hui»  
14. déc. Théâtre: Compagnia Dimitri  
15. déc. Bourg du Landeron: Marché de Noël  
16. déc. Temple du Bas: Musique militaire de Neuchâtel. – Temple de Cortaillod: Concert par G. H. Pantillon, orgue, et A. Girard, hautbois  
18. déc. Collégiale: Chœurs mixtes de Corcelles-Cormondrèche et de la Béroche  
19. déc. Théâtre: «Les aiguilleurs», de Brian Phelan  
21. déc. Temple de Peseux: Concert de la chorale d'enfants «Les Marmoussets»

31. déc., 12, 19. janv. 1980. Théâtre: «La noce chez les petits bourgeois», de Berthold Brecht

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz. – Musée d'ethnographie. – Musée d'histoire naturelle. – Musée d'archéologie. – Jazzland: tous les soirs, concerts de jazz (sauf le dimanche)

## Nyon

Déc.: jusqu'au 16. Musée du Léman: Modèles de voiliers, Aldo Balmas  
14. déc. Aula: Artistes associés de Lausanne  
Toute l'année. Château de Nyon: Musée historique et des porcelaines (fermé le lundi et le dimanche matin). – Maison du Léman: Navigation à voile, à vapeur et à moteur, pêche, faune et flore. Climat et géographie. F. A. Forel, limnologue. – Collection Abraham Hermanjat (peintures)

## Oberentfelden

21. Dez. Kath. Kirche: Tschechische Hirtenmesse

## Oberriet

15./16. Dez. Freistilringen: Schweizer Meisterschaft (Mannschaft)

## Oten

Dez.–6. Jan. 1980. Kunstmuseum: «Vorschlag für ein anderes Kunstmuseum»  
12. Dez. Stadttheater: «Der gestiefelte Kater», Kindermärchen  
17. Dez. Stadttheater: «Die Nashörner», Drama von E. Ionesco  
19. Dez. Stadttheater und Konzertsaal: «Die Vögel», Komödie von Aristophanes

## Payerne

14. déc. Eglise paroissiale: Concert d'orgue  
15. déc. Halle des Fêtes: Soirée de la Société fédérale de gymnastique  
29. déc. Halle des Fêtes: Soirée familière de l'Union des sociétés locales

## Pontresina

9.–23. Dez., 6.–13. Jan. 1980. Pauschal-Ski- und -Langlaufwochen  
15./16. Dez. Curling: Grümpeltturnier  
22./23. Dez. Curling: Schülerturnier  
23. Dez. Evang. Kirche: Adventskonzert. Leitung: H. P. Rechsteiner  
28. Dez. Fackelabfahrt und Ski-Show  
30. Dez. Internationales Eisschaulaufen  
30./31. Dez. Curling: Silvester-Platte  
2./3. Jan. 1980. Curling: Berolina-Trophy  
5. Jan. 1980. Internationales Langlaufrennen und Pontresiner Volkslanglauf  
5./6. Jan. 1980. Curling: Weisses-Kreuz-Trophy  
8./9. Jan. 1980. Curling: Röntgen-Platte  
9. Jan. 1980. Fackelabfahrt und Ski-Show

## Porrentruy

15. déc. Course de St-Nicolas  
17. déc. Foire

## Rapperswil

3.–21. Dez. Interkantonales Technikum: Ausstellung «Unsere Welt – ein vernetztes System»  
23. Dez. Rapperswiler Sternsingen mit Krippenspiel  
Das ganze Jahr. Seedamm-Kulturzentrum. – Alpmare

## Rheinfelden

24., 31. Dez. Brunnensingen der Sebastiani-Bruderschaft  
28. Dez. «Der Herr Generaldirektor» (Bernhard-Theater, Zürich)  
31. Dez. Grosses Feuerwerk zur Eröffnung «850 Jahre Stadt Rheinfelden»

## Rigi

15. Dez. 1. Rigi-First-Volkslanglauf  
22. Dez. Eisstockschiessen: Abendturnier (Rigi First)  
26./27. Dez. Curling: Turnier um die Zürich-Preise und Sissacher Mörser  
29. Dez. Silvester-Skirennen (Rigi Kaltbad)  
29./30. Dez. Curling: Turnier um die Bärgblüemli-Trichle  
Jan. 1980. Täglich Unterhaltung mit dem Trio Varadi auf Rigi Kaltbad  
5./6. Jan. 1980. Curling: Turnier um die Rigi-Kanne (Rigi Kaltbad)

## Romanshorn

Das ganze Jahr. Jeden Freitag und Samstag Flohmarkt

# Museen Musées

## Ausstellungen im Helmhaus, Zürich

Öffnungszeiten: Di–So 10–18 Uhr.  
Do auch 20–22 Uhr. Mo geschlossen.

25. Nov. 1979 bis 6. Jan. 1980

## «Kunstszene Zürich 1979»

zusammen mit dem Kunstgewerbemuseum und Kunsthaus

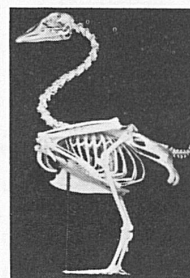
**Schweizerisches Alpines Museum**  
Helvetiaplatz 4, 3005 Bern

## Fotoausstellung

### Berge am Rande der Welt

M. Liechti: Spitzbergen.  
R. Homberger: Patagonien.

12. 10. 79 bis 3. 2. 80.  
Werktag 9 bis 12 und 14 bis 17 Uhr.  
Sonntag 10 bis 12 und 14 bis 17 Uhr. Montagvormittag geschlossen.



## Museum des Kantons Thurgau Frauenfeld

**Historisches Museum im Schloss:** Geöffnet Di bis So von 14 bis 17 Uhr. Am Mi, Sa und So Eintritt frei

**Naturwissenschaftliches Museum im Luzernerhaus,** Freie Strasse 24: Geöffnet Mi, Sa und So von 14 bis 17 Uhr. Eintritt frei

**Kunstsammlung im Haus Sonnenberg,** Ringstrasse 16: Geöffnet Sa und So von 14 bis 17 Uhr. Eintritt frei

## Winterthur – Stadt der Museen

**Kunstmuseum** (Museumstrasse) Gemäldesammlung aus neuerer und neuester Zeit, Münzkabinett, naturwissenschaftliche Sammlungen

**Stiftung Oskar Reinhart** (Stadthausstrasse) Deutsche, österreichische und schweizerische Maler des 19. und 20. Jh.

**Sammlung Oskar Reinhart «Am Römerholz»** Alte Meister und französische Kunst des 19. Jahrhunderts

**Sammlung Briner** (Rathaus, Marktgasse) Deutsche und holländische Kleinmeister

**Uhrensammlung Kellenberger** (Rathaus, Marktgasse) Uhren aus allen Zeitaltern und Weltgegenden

**Museum Lindengut** (Römerstrasse)

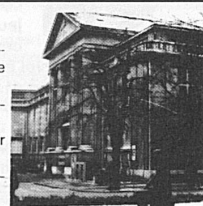
Wohnkultur des 18. Jahrhunderts

**Schlösser Hegi, Mörsburg, Wülflingen**

Historische Sammlungen und Öfen

**Gewerbemuseum** (Kirchplatz)

Wechselnde kunstgewerbliche Ausstellungen



Kunstmuseum Winterthur



Edouard Manet, «Au café», 1878

## Sammlung Oskar Reinhart

«Am Römerholz»  
Haldenstrasse 95  
8400 Winterthur  
Tel. 052 234 121

geöffnet  
täglich 10–16 Uhr,  
Montag geschlossen

Ehemalige Privatsammlung von Dr. h. c. Oskar Reinhart, die als Schenkung an die Eidgenossenschaft seit 1970 öffentlich zugänglich ist.

Alte Meister (Cranach, Bruegel, Grünewald, Holbein u. a.) – Französische Malerei von Poussin, Corot, Daumier bis Cézanne



# Ausbildung in der Schweiz L'enseignement en Suisse



## Institution Anglo- Suisse Le Manoir

Ein seriöses internationales Töchterinstitut am Bielersee. Gründliche Ausbildung in Französisch, Englisch und andern Sprachen (offizielle Abschlussprüfungen). Audio-visuelle Lehrmethode, Sprachlabor, Handelsfächer, Haushalt, Allgemeinbildung. Jahreskurs: April und September. Ferienkurse: Juli und August (min. 4 Wochen) Sommer- und Winteraufenthalt in Wengen. Tennisplätze. Basket- und Volleyball. Schwimmhalle, Sauna, Hallenbad.

Dir. G. und J. Voumard und Familie  
Telefon 038 51 36 36  
(schweizerisch-englische Familie)  
2520 La Neuveville, 13–23, route  
de Neuchâtel



## Fatiguée de l'école

### et encore sans but et sans profession?

Alors faites confiance à notre longue expérience et offrez à votre fille une année d'études inhabituelles dans une communauté internationale intéressante d'environ 45 jeunes filles de 15 à 20 ans. Notre but est d'élargir les centres d'intérêt et de développer la confiance en soi, apportant un nouvel élan et redonnant la joie de l'étude. Nos élèves pratiquent l'anglais, le français et l'allemand en internat, mais aussi la plupart d'entre elles peuvent obtenir un diplôme d'Etat, de Cambridge en anglais, de l'Alliance française en français, du Goethe Institut en allemand. Un programme varié de culture générale (commerce, économie ménagère, artisanat d'art, orientation professionnelle, savoir-vivre) et beaucoup de sport dans un excellent climat rendent le séjour aussi agréable que stimulant. Veuillez demander nos références, visitez-nous

### Vacances d'été – Cours linguistiques en juillet

Institut de jeunes filles Sunny Dale – Irène Gaugler (prop. et direct.)  
CH - 3812 Interlaken-Wilderswil, Oberland bernois (Suisse), tél. 036 22 17 18

## Alpines Progymnasium Flims

### 7018 Flims Waldhaus

Internat für Knaben von 11 bis 17 Jahren (5. und 6. Primarklasse, 1.–3. Sekundar-/Realklasse, 1.–3. Gymnasialklasse, 10. Schuljahr als Berufswahlklasse). Sommer- und Wintersport (eigener Tennisplatz, Caumasee, Weisse Arena). Überwachte Aufgabenstunden. Interne Berufs- und Ausbildungsberatung. Intensivkurse zur Vorbereitung auf Aufnahmeprüfung (Gymnasium, Handelsschule, Sekundarschule).

Leitung B. und D. Hösly-Witzig

Telefon 081 39 12 08

#### Romont

15. déc. Hôtel de Ville: «Je ne trompe pas mon mari» (Artistes associés de Lausanne)

#### Ste-Croix/Les Rasses

20–24. déc. Foyer de la Salle communale: Exposition Loisirs  
5. janv. Salle communale: «Je ne trompe pas mon mari» de Feydeau  
6. janv. 1980. Ski de fond: La Gittaz–Ste-Croix

#### St. Gallen

##### Konzerte und Theater

13. Dez. Tonhalle: Kammermusiker Zürich. Leitung: Brenton Langbein

16. Dez. St.-Laurenzen-Kirche: Bachchor St. Gallen. Leitung: Andreas Juon. Solisten. Städtisches Orchester St. Gallen

10. Jan. 1980. Tonhalle: Sinfoniekonzert. Leitung Kurt Brass. Solist: Christian Altenburger, Violine

Ausstellungen und Messen  
Dez.–1. Jan. 1980. Historisches Museum: «Spiel und Sport im alten Ägypten»

Dez. Katharinen: Aquarelle GSMBA  
Dez.: bis 23. Foyer Stadttheater: Jahresausstellung GSMBA

5. Jan.–3. Feb. 1980. Katharinen: Franz Erhard Walter, Bodenobjekte und Zeichnungen

#### Diverses

Dez. Gallusplatz: Jeden 1. Samstag im Monat Flohmarkt

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Historisches Museum im Stadtpark. – Museum im Kirchhoferhaus (Silbersammlung Giovanni Züst; Alpines Paläolithikum). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Marktgasse 23: Spieldosenkabinett

#### St. Moritz

Dez.–8. Jan. 1980. Heilbadzentrum: Gemäldeausstellung  
Dez.: bis 23. Ski: Internationales Nordisches Trainingscamp  
16. Dez. Evang. Dorfkirche: Orgelkonzert. – Bob: Feierabend-Race  
16./17. Dez. Ski: Internationaler Biathlon  
18. Dez. Bob: Java-Cup  
20. Dez. Alpiner Ski-Weltcup, Herren. – Bob: Winterberg-Cup  
22./23. Dez. Bob: Deterding-Cup  
23. Dez. Ski: 69. Internationales Weihnachtsspringen  
26. Dez. Bob: Argentine-Cup  
26./27. Dez. Curling: Bobby-Senior- und Bobby-Junior-Cups  
28./29. Dez. Bob: Fritz-Feierabend-Memorial/SBG-Pokal  
29. Dez. Cresta: Calisch Grischun  
29./30. Dez. Curling: Teacher's Whisky/Hanselmann-Preise  
30. Dez. Cresta: Fairchild-MacCarthy-Cup  
31. Dez. Bob: President's Boblet Trophy  
2./3. Jan. 1980. Curling: Corinthian Cup  
3. Jan. 1980. Bob: Fleetwood-Wilson-Cup  
5. Jan. 1980. Cresta: Escalante-Cup  
5./6. Jan. 1980. Bob: Martineau-Cup. – Curling: Steffani-Kanne  
6. Jan. 1980. Cresta: Nino Bibbia Challenge Cup  
8./9. Jan. 1980. Curling: Cutty-Sark-Preise  
9. Jan. 1980. Cresta: Bathurst Challenge Cup  
9./10. Jan. 1980. Bob: St.-Leger-Cup

#### St. Niklaus

31. Dez. Neujahrssingen

#### Saanen

5. Jan. 1980. 17. Saanen-Langlauf, BOSV-Cup

#### Saas Fee

15./16. Dez. 1. Konfrontations-Rennen der Westschweiz; 4. Riesenslaloms  
22. Dez.–März 1980. Gästereisen, Nachtspringen, Nachtdemonstrationen, Flammenabfahrten  
26. Dez. Gemeindesaal: Konzert der Musikgesellschaft «Alpenrösli»  
27. Dez.–3. Jan. 1980. Curling: Cup Hotel du Glacier, Gästeturnier  
5.–31. Jan. 1980. Curling: Grümpel-Turniere «Jeder macht mit»  
6. Jan. 1980. Ovo-Grand-Prix, Riesenslalom (JO-Ausscheidung)

#### Samedan

20. Dez. Dorfkirche: Weihnachtssingen. Leitung: Jachen Janett

#### Schaffhausen

12. Dez. Stadttheater: Opernaufführung. – Münsterkirche: Adventssingen der Kantonschule  
15. Dez. Stadttheater: «Max und Moritz». – Hombergerhaus: Weihnachtsspektakel. Leitung: Hugo Käch. Solisten  
16. Dez. Münster: Orgelkonzert Theodor Käser

Das ganze Jahr. Jeden Dienstag geführte Wanderung

#### Schwarzsee FR

Jan.–März 1980. Pferdeschlittenfahrten  
Jan. 1980. Plaffeien: Ski-Jöring

#### Sedrun

16. Dez. Regionaler Langlauf

#### Sierre

Toute l'année. Manoir de Ville, centre de dégustation des vins valaisans. – Hôtel de Ville: Musée R.M. Rilke

#### Sils

26./27. Dez. Curling: Weihnachtsturnier  
29./30. Dez. Curling: Ruli-Cup

1./2. Jan. 1980. Curling: Prasūra-Cup  
5./6. Jan. 1980. Curling: Giandaplatte, Montibex-Challenge-Cup

#### Silvaplana

Dez.: bis 22., 5.–12. Jan. Silvaplanaer Skiwochen  
4. Jan. 1980. Aula: Skischulabend  
7.–10. Jan. 1980. Curling: Coppa Romana

#### Sion

Toute l'année. Musée de Valère: Histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505. – Grange-à-l'Evêque: Musée archéologique du Valais. – Galerie des Châteaux: Peintres naïfs yougoslaves

#### Solothurn

Dez.–April 1980. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiel  
2. Dez.–15. Jan. 1980. Berufsschulhaus: Weihnachtsausstellung GSMBA  
11. Dez. St.-Urten-Kathedrale: Choral- und Orgelkonzert. Schola des Klosters Einsiedeln. An der Orgel: Bruno Eberhard  
14.–16. Dez. Landhaussaal: Mineralienbörse  
15. Dez. Konzertsaal: Konzert der Jugendmusik Solothurn  
17. Dez. Landhaussaal: Ludus-Ensemble, Bern. Leitung: Jean-Luc Darbellay  
22. Dez. Jesuitenkirche: Konzert der Singknaben St. Urten  
28.–30. Dez. Reithalle: Jubiläumsschau der Ornithologischen Gesellschaft  
Das ganze Jahr. Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziats im 18. Jahrhundert». – Altes Zeughaus (Waffensammlung Schweiz)

#### Sörenberg

23. Dez. Ski: Ovo-Grand-Prix (Ausscheidungsrennen)  
28. Dez. 2. Damen-FIS-Slalom

#### Splügen

28. Dez. Ski: Nachtlanglauf

#### Stoos

15./16. Dez. Ski: Konfrontationsrennen  
26. Dez. Curling: Gästeturnier

#### Suhr

20. Dez. Kath. Kirche: Tschechische Hirtenmesse

#### Tafers

Das ganze Jahr. Senseler Heimatmuseum: Heimische Wohnkultur des 18./19. Jh. und ländliches Handwerk früherer Zeiten (Di, Sa, So)

#### Thun

9. Dez.–13. Jan. 1980. Kunstsammlung: Weihnachtsausstellung mit Sonderschau Hans Itting/Ernst Ramseier  
12. Dez. Dachkammer: Klavierrezital Rudolf Buchbinder. – Schönauschulhaus, Steffisburg: Thuner Stadtorchester, François Pantillon. Solist: Claude Rippas, Trompete  
16. Dez. «Die Panne» von Friedrich Dürrenmatt  
17. Dez. Hotel Freienhof: Moserquartett, Bern  
6. Jan. 1980. Dachkammermatinee

#### Unterhünenberg

Dez.: bis 16. Galerie Art-Club Zollweid: Ausstellung «Wachstum»

#### Unterwasser

Jan.–März 1980. Jeden Freitag Kinderskirennen und Packelfahrten  
4./5. Jan. 1980. Ski: Internationaler Parallel-Hot-Dog-Cup  
6.–26. Jan. 1980. Ski: «Weisse Wochen», Pauschalarrangements

#### Uster

13. Dez. Weihnachtsmarkt  
15. Dez. Ref. Kirche: Adventskonzert. Kammerchor Uster. Leitung: Fritz Bernhard. An der Orgel: Fritz Bernhard

#### Vallée de Joux

15. déc. Course de ski de fond Le Brassus–Thomassette  
16. déc. Temple du Sentier: Orchestre de chambre des élèves du Conservatoire

- de Paris. – Le Lieu: Concours de saut à skis
- 21 déc. Salle du Séchey: Groupe «Forme Distance», folk australien
- 23 déc. Temple du Sentier: Concert pour hautbois, orgue et orchestre
- 4 jan. 1980. Casino, Le Brassus: Artistes associés de Lausanne
- 6 janv. 1980. L'Orient: Concours alpin de sélection, slalom géant

#### Vallorbe

Toute l'année. Musée Gyger, collection d'objets ferroviaires anciens, gare CFF (visites selon entente préalable, tél. 021 26 16 91)

#### Verbier

- 26 déc. Eglise: Concert de Noël. – Ski: Concours des hôtes, Prix des commerçants
- 27 déc. Ski: Descente aux flambeaux des enfants
- 30 déc. Ski: Concours de l'APCAV, slalom géant
- 31 déc. Ski: Descente aux flambeaux

#### Vevey

- Déc.: jusqu'au 29. La Tour-de-Peilz, Théâtre du Château: «Revue 1979» de Gil Perret (vendredis/samedis)
- 11 déc. Aula du Collège du Clos: Cycle médical «L'Expression artistique en psychiatrie»
- 12 déc. Place du Marché: Arrivée du Père Noël
- 15 déc. Théâtre: «Les aiguilleurs», de Brian Phelan
- 16 déc. Blonay: Noël des aînés
- 27 déc. Hôtel de Famille: Séance d'échange philatélique
- 31 déc. Blonay: Soirée-cabaret

#### Villars

- 29 déc. Concert de Noël par l'Orchestre Alain Morisod

#### Waldenburg

15. Dez. Kirche: Münchner Kammerorchester. Leitung: Hans Stadlmair. Solisten

#### Walensstadt

16. Dez. Weihnachtskonzert
5. Jan. 1980. Ski: Churfürsten-Torlauf

#### Wangen a. A.

22. Dez. Kellertheater: Weihnachtsmärchen

#### Wengen

- 15/16. Dez. Jubiläum «75 Jahre Skiclub». – Curling: Open-Air-Ausscheidung
- 23/24. Dez. Curling: Christmas-Bonspiel
- 26/27. Dez. Curling: Eröffnungsturnier
- 28/29. Dez. Curling: Petri-Cup und Juniorenturnier
- 30/31. Dez. Curling: Senglet-Cup
31. Dez. Alpine BOSV-Meisterschaften, Althahresslalom
- 1./2. Jan. 1980. Curling: Reinert-Stofer-Cup
- 3./4. Jan. 1980. Curling: Holland-Cup
- 5./6. Jan. 1980. Curling: Bernerhof-Trophy
- 7./8. Jan. 1980. Curling: Willie-Shield
- 10./11. Jan. 1980. Curling: Wright Bowl

#### Wiesen

- Jan./Feb. 1980. Dorfmuseum: «Wiesner Bauernstube aus dem vergangenen Jahrhundert» und Sonderausstellung «70 Jahre RhB-Linie Davos-Filisum»

#### Wil

15. Dez. Tonhalle: Zürcher Musik-Gastspieltheater, «Die Magd als Herrin», Oper von Giovanni Battista Pergolesi. – Adventskonzert
23. Dez. Tonhalle: «Schneewittchen», Dialekt-Märchenspiel
29. Dez. Tonhalle: «Der verkaufte Grossvater», Dialekt-Lustspiel mit Walter Roderer
5. Jan. 1980. Tonhalle: Erika Ackermann, Mime, Clown
- Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof: täglich geöffnet (ausser Dienstag)

#### Wildhaus

- 15/16. Dez. Curling: Regionale Open-Air-Meisterschaften
- 30/31. Dez. Curling: Silvester-Cup
- 5/6. Jan. 1980. Curling: Toggenburger Preis

#### Willisau

12. Dez. Weihnachtsbasteln für Kinder
16. Dez. Waldweihnacht
26. Dez. Hotel Mohren: Heimatabend

#### Winterthur

##### Konzerte und Theater

- Dez.–April 1980. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele, Ballett
12. Dez. Theater am Stadtgarten: Jugend-Theater-Club. – Stadthausaal: Winterthurer Bläserensemble mit Mario Venzago, Klavier
14. Dez. Theater am Stadtgarten: «Der Dieb, der nicht zu Schaden kam», von D. Fo
15. Dez. Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: Heribert Esser. Solisten: Béatrice Haldas, Sopran
- 15/16. Dez. Theater am Stadtgarten: «Madame Butterfly», Oper von G. Puccini
16. Dez. Zwinglikirche: Weihnachtskonzert. – Kirchgemeindehaus Oberwinterthur: Adventssingen
18. Dez., 7.–9. Jan. 1980. Theater am Stadtgarten: «Die beiden Nachtwandler» von J. Nestoy
19. Dez. Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: Heribert Esser. Solist: Ralph Kirshbaum, Violoncello
- 19.–21. Dez. Theater am Stadtgarten: «Die Panne» von F. Dürrenmatt
22. Dez. Theater am Stadtgarten: Kindermärchen
29. Dez. Theater am Stadtgarten: «Der Herr Generaldirektor» (Bernhard-Theater, Zürich)
30. Dez. Theater am Stadtgarten: Musik im Theater
31. Dez./1. Jan. 1980. Theater am Stadtgarten: «Der verkaufte Grossvater»
1. Jan. 1980. Theater am Stadtgarten: Neujahrskonzert
3. Jan. 1980. Theater am Stadtgarten: «Die schöne Helena», Operette von J. Offenbach
5. Jan. 1980. Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: Mario Venzago, Solisten
6. Jan. 1980. Theater am Stadtgarten: «Der Nussknacker», Ballett von P. Tschaikowsky
9. Jan. 1980. Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: Heribert Esser. Solist: Walter Klien, Klavier
10. Jan. 1980. Theater am Stadtgarten: Brazil Festival

##### Sport

23. Dez. Internationales Rad-Querfeldein
- Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlungen des Kunstvereins Winterthur. – Naturwissenschaftliche Sammlungen. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

#### Zermatt

- Dez.: bis 21., 5.–25. Jan. 1980. Dezember- und Januar-Wedelskikurse

#### Zinal

- Déc./janv. 1980. Chaque jeudi: descente à skis sur Grimentz, ski de haute neige
- 22 déc. Ski de fond: Relais des plats de la Lé
- 23 déc. Course aux points OJ-sélection Valais central
- 24 déc. Noël des enfants, arrivée du Père Noël en traineau
- 27 déc. Bal des moniteurs de ski
- 28 déc. Slalom des hôtes
- 31 déc. Descente aux flambeaux
- 3 janv. 1980. Hockey sur glace: Match humoristique
- 4 jan. 1980. Slalom des hôtes

#### Zug

- Dez.–13. Jan. 1980. Kunsthaus: Textile Kunst
13. Dez.–13. Jan. 1980. Kunsthaus: Ausstellung «Zuger Künstler»
16. Dez. St.-Oswalds-Kirche: Collegium Musicum Zug. Leitung: Peter Siegwart. Solisten

#### Zuzo

13. Dez., 4. Jan. 1980. Kirche San Luzi: Abendmusik Musikkollegium Oberengadin
26. Dez. Curling: Heineken-Bierpokal
27. Dez. Curling: Castell-Trophy
28. Dez. Curling: Coppa da Plaz
30. Dez. Curling: Engiadina-Kessel
1. Jan. 1980. Sie-und-Er-Abfahrtsrennen

#### Zürich

##### Konzerte und Theater

- Dez.–Mai 1980. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese, des Zimmertheaters Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4, und Zbigniew Stoks Kammertheater, Hirschengraben 42
- 11.–13. Dez. Tonhalle: Sinfoniekonzerte. Leitung: Kurt Masur. Solist: Igor Oistrach, Violine
14. Dez. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Rito Tschupp. Solisten. – Kirche Enge: Weihnachtskonzert
16. Dez. Tonhalle: Matinee Alexandre Stein, Violoncello. – Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten
- 18/19. Dez. Tonhalle: Sinfoniekonzerte. Leitung: Kurt Masur. Solist: Karl Engel, Klavier
20. Dez. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Witold Lutoslawski. Solist: Louis Devos, Tenor
- 20/21. Dez. Fraumünster: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten. Zürcher Konzertchor
23. Dez. Tonhalle: Weihnachtsoratorium. Zürcher Bach-Chor. Leitung: Peter Eidenbenz
31. Dez. Tonhalle: Sinfoniekonzert. Leitung: Nello Santi
- Jan. Bernhard-Theater: Jeden Mittwoch- und Samstagnachmittag: «Schneewittchen»
4. Jan. 1980. Tonhalle: Sinfoniekonzert «Der Komponist und sein Publikum». Leitung: Rudolf Kelterborn
- 8.–10. Jan. 1980. Tonhalle: Sinfoniekonzerte. Leitung: Witold Rowicki. Solist: André Watts, Klavier

##### Ausstellungen und Messen

- Dez.–3. Feb. 1980. Kunsthaus: Ausstellung «Weich und Plastisch»
- Dez./Jan. 1980. Kunstgewerbemuseum: «Die Schiene öffnet ein Tal», 100 Jahre Bahnlinie Glarus–Linthal
- Dez.–6. Jan. 1980. Kunst- und Helmhaus: Film und Photo. – Kunstszene Zürich
- Dez. Wohnmuseum: David Herliberger
- Dez.: bis 12. Swisfit 79, 8. Internationale Fachmesse für Schwimmbäder, Sauna und Sportanlagen
- Dez.: bis 16. Landesmuseum: Sonderausstellung «Wesen der Freimaurei». – ETH: «Der Holzschnitt»

##### Sport

- 5/6. Jan. 1980. Eiskunstenlaufen: Zentralschweizerische Juniorenkonkurrenz

- Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde und Plastiken, Wechselausstellungen. – Schweizerisches Landesmuseum: Schweizerische Kultur und Geschichte. – Zunftthaus zur Meisen: Schweizer Keramik des 18. Jahrhunderts. – Zürcher

Wohnmuseum: Zürcher Wohnkultur des 17. und 18. Jahrhunderts und Puppensammlung. – Kunstgewerbemuseum: Wechselausstellungen. – Museum Rietberg, Gabelstr. 15: Aussereuropäische Kunst, vorwiegend aus Indien, China, Afrika. – Museum Rietberg, Hirschengraben 20: Wechselausstellungen aussereuropäischer Kunst. – Graph. Sammlung der ETH: Alte und moderne Graphik und Wechselausstellungen. – Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte. Bibliothek und Arbeitszimmer des Dichters. – Sammlung E. G. Bührle: Französische Impressionisten, Mittelalterliche Skulpturen. – Deusser-Stiftung: Gemälde von August Deusser und seine Sammlung. – Helmhaus: Wechselausstellungen. – Kunstkammer zum Strauhof, Augustinerergasse 9: Werke von Zürcher Künstlern. – Zentralbibliothek: 1,9 Mio Sammlungsgesamtheiten. Lesesäle, Wechselausstellungen. – Fraumünster: Chorfenster von Marc Chagall. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet-Sammlung u. a.), Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung. Zoologisches Museum, Paläontologisches Museum (Triasfossilien vom Monte San Giorgio). – Kulturama: Die Entwicklung des Menschen. – Pestalozzianum: Drei Pestalozzi-Gedenkzimmer, Jugendbibliothek. – Zoo: 1800 Tiere in 350 Arten. – Schweizer Alpenbahnmodell (neben Zoo). – Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Sukkulentsammlung: Kakteensammlung in über 4000 Arten. – Schauhäuser der Stadtgärtnerei: Sammlung tropischer und subtropischer Pflanzen. – Heimatwerk (Rudolf-Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Kloten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk

#### Zweismimen

- 15/16. Dez. Ski: Marker-Cup, Jugend-Abfahrtsrennen (Ausscheidung «West») 28. Dez. Galakonzert Peter, Sue und Marc 29. Dez. Ski: Althahresslalom 31. Dez. Ski: Maskenrennen 2. Jan. 1980. Eisstockschiessen: Beha-Cup

#### Liechtenstein

- 15/16., 29. Dez. Triesen: Weihnachtskonzerte

**Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros. Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux.**

## Auskunft und Prospekte:

**Verkehrsverein für Graubünden, Hartbertstrasse 9, 7001 Chur, oder bei den lokalen Verkehrsvereinen**

Engadin, 1800 m ü. M.

**CELERINA**

### Im Zentrum des Engadins

Gondelbahn in die Region Corviglia mit 23 Bergbahnen und Skiliften. Skischule. Langlaufloipen und Langlaufschule. Spazierwege. Eisbahnen. Sportbus. Hotels, Ferienwohnungen und Privatzimmer in jeder Preislage. Pauschal Skiwochen.

**Auskunft, Prospekte:** Verkehrsverein, 7505 Celerina, Tel. 082 3 39 66

*Pontresina*

**Sonne, Schnee und Fröhlichkeit**

Preisgünstige Vorwinter-, Januar- und Frühlings-Skiwochen sowie Langlauf-Wochen. Skiwanderzentrum.

**Auskünfte und Prospekte: Verkehrsverein, 7504 Pontresina, Tel. 082 6 64 88, Telex 74495**